

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja

2.4.2007

PE 386.522v01-00

GROZĪJUMI Nr. 1-37

Atzinuma projekts

(PE 386.294v01-00)

Satu Hassi

Ceļā uz turpmāko ES jūrniecības politiku: Eiropas redzējums okeāniem un jūrām
2006/2299(INI)

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 1

1. punkta 3. apakšpunkts

- Eiropas Vides aģentūrai veikt regulārus ***pārskatus par jūras vides novērtējumiem, kurus veic saskaņā ar Jūras konvencijām, lai izmantotu vietējo pieredzi***, pilnveidojot valstīs veikto datu vākšanu, ziņošanu un apmaiņu;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Evangelia Tzampazi*

Grozījums Nr. 2

1. a punkts (jauns)

1.a atzīst, ka nesagandēta jūras vide ir ES kuģniecības nozares ilgtspējīgas attīstības pamats, un atgādina, ka ES ir apņēmusies visos Kopienas politikas aspektos veiksmīgi iekļaut vides jomu;

Or. el

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 3

2.a punkts (jauns)

2.a atgādina principu par ekosistēmu pieeju cilvēka darbības pārvaldībai, un šis princips ir viens no jūras vides tematiskās stratēģijas galvenajiem elementiem; uzstāj, lai šo principu piemēro arī jūrniecības politikā;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Matthias Groote*

Grozījums Nr. 4

3. punkts

3. tādējādi ir pārliecināti, ka jūras vides atjaunojamus resursus var un vajag izmantot noturīgi, lai tos varētu lietot un ekonomiskos labumus no tiem gūt ilgtermiņā, **kā arī šajā sakarā prasa vairāk izmantot sauszemes un jūras vēja enerģiju, lai panāktu šī potenciāla izmantošanas ilgspēju no nodarbinātības un tautsaimniecības politikas viedokļa;**

Or. de

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 5

3. punkts

3. tādējādi ir pārliecināti, ka jūras vides atjaunojamus resursus var un vajag izmantot noturīgi, lai tos varētu lietot un ekonomiskos labumus no tiem gūt ilgtermiņā, **tādēļ uzsver, ka dažātajām saistītajām politikas jomām jāpielāgojas prasībām par nesagandētu jūras vidi;**

Or. en

Grozījumu iesniedza *Matthias Groote*

Grozījums Nr. 6

3.a punkts (jauns)

3.a uzsver, ka sauszemes un jūras vēja enerģijai ir ļoti ievērojams attīstības potenciāls, un tā var dot ievērojamu ieguldījumu klimata aizsardzībā, un tādēļ aicina Komisiju rīkoties, izveidojot vēja enerģijas nodaļu vai koordinācijas daļu un uzsākot vēja enerģijas rīcības plānu;

Grozījumu iesniedza *Henrik Lax*

Grozījums Nr. 7
3.b punkts (jauns)

3.b *neatmaidīgi uzsver, ka kritērijiem, kuri ir izraudzīti laba vides stāvokļa noteikšanai, jābūt pietiekami tālejošiem, jo šie kvalitātes mērķi, iespējams, veidos rīcības programmu standartus vēl ilgam laikam nākotnē;*

Or. sv

Grozījumu iesniedza *Henrik Lax*

Grozījums Nr. 8
3.c punkts (jauns)

3.c *uzskata arī, ka ir ātri jāpieņem ūdens kvalitātes uzlabošanas pasākumi, un tādēļ pauž bažas saistībā ar direktīvas par jūras stratēģiju priekšlikumā ierosināto termiņa pagarinājumu;*

Or. sv

Grozījumu iesniedza *Henrik Lax*

Grozījums Nr. 9
3.d punkts (jauns)

3.d *uzskata, ka tādēļ ir svarīgi saskaņot grafiku jūras stratēģijas rīcības plānu saskaņošanai ar nozīmīgām programmām ES līmenī, piemēram, ES struktūrfondi, lai gūtu vislielāko iespējamo labumu no esošo programmu saskaņošanas; tādēļ uzskata, ka rīcības plāni jāizstrādā vēlākais līdz 2012. gadam, lai atvieglotu saskaņošanu ar struktūrprogrammu sagatavošanu no 2014. gada; uzsver, ka saskaņošana ar ES lauksaimniecības fondu ir ļoti nozīmīga tiem reģioniem, kuros lauksaimniecības nozare ir atbildīga par ievērojama daudzuma izplūdēm jūrā;*

Or. sv

Grozījumu iesniedza *Matthias Groote*

Grozījums Nr. 10

4. punkts

4. būdama satraukta par klimata izmaiņu ietekmi uz jūras ekosistēmām pat vislabākajā klimata aizsardzības gadījumā, aicina pievērst uzmanību tam, ka jūras vide šo izmaiņu ietekmē kļūst vēl jutīgāka pret citām kaitīgām ietekmēm; pieprasa ar efektīviem pasākumiem, ***piemēram, iekļaujot jūrniecības transportu emisiju tirdzniecībā un plašāk izmantojot atjaunīgo enerģiju par kuģu degvielu***, steidzami samazināt ar jūrniecības darbībām saistītās siltumnīcefekta gāzu emisijas;

Or. de

Grozījumu iesniedza *Matthias Groote*

Grozījums Nr. 11

4.a punkts (jauns)

- 4.a uzskata, ka slāpekļa oksīda un tā daļiņu ievērojamu samazinājumu var panākt, ja enerģiju kuģiem piegādātu no sauszemes, kamēr kuģi atrodas ostā, un tādēļ aicina Komisiju atbalstīt attiecīgos pasākumus;***

Or. de

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 12

4.b punkts (jauns)

- 4.b uzstāj, lai ātrāk īsteno aizsargājamo jūras teritoriju tīklu;***

Or. en

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 13

4.c punkts (jauns)

- 4.c pauž bažas par ziņojumiem, kuros atklājas, ka oglekļa dioksīda emisijas jūrā ir lielākas, nekā uzskatīja agrāk, veidojot 5 % no kopējām emisijām, un paredz, ka turpmāko 15 līdz 20 gadu laikā tās pieaugs par 75 %, ja neīstēnos pasākumus, lai apturēto šo tendenci; norāda, ka siltumnīcefekta gāzu emisijas no zvejas kuģiem ir ievērojamas; atzīmē, ka šajā jautājumā Starptautiskā jūrniecības organizācija (IMO) nav panākusi virzību, neskatoties uz Kioto protokolā pirms 10 gadiem tai***

dotajiem uzdevumiem; skubina Komisiju ierosināt likumdošanu, lai efektīvi samazinātu siltumnīcefekta gāzu emisijas jūra, un ES apņēmīgi rīkoties, lai jūrniecības nozari iekļautu starptautiskajās konvencijās par klimatu;

Or. en

Grozījumu iesniedza Evangelia Tzampazi

Grozījums Nr. 14

5. punkts

5. konstatē, ka lielākā daļa jūras vides piesārņojuma veidojas no sauszemes avotiem, galvenokārt, bet ne tikai no lauksaimniecībā izmantojamo līdzekļu noplūdēm un rūpniecības izmešiem, kam ir īpaši kaitīga ietekme uz noslēgtām vai daļēji noslēgtām jūrām; uzsver, ka ES jāpievērš īpaša uzmanība šiem apgabaliem un jāveic pasākumi, lai samazinātu un novērstu turpmāku piesārņošanu; ***uzskata arī, ka jaunā Globālā vides un drošības uzraudzības metode (GMES) varētu būt veiksmīga šā mērķa sasniegšanā;***

Or. el

Grozījumu iesniedza Satu Hassi

Grozījums Nr. 15

5.a punkts (jauns)

- 5.a atzīstot, ka tuvākā nākotnē gaisu piesārņojošas emisijas no kuģiem pārsniegs emisijas no sauszemes avotiem, atgādina par savu prasību saistībā ar gaisa kvalitātes tematisko stratēģiju, lai Komisija un dalībvalstis veic steidzamus pasākumus emisiju samazināšanai no kuģiem un lai Komisija nāk klajā ar šādiem priekšlikumiem:***

– noteikt NO_x emisiju standartus kuģiem, kuri izmanto ES ostas;

– noteikt Vidusjūru un Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļu par sēra emisiju kontroles zonām (SECA) saskaņā ar MARPOL Konvenciju;

– samazināt maksimālo pieļaujamo sēra saturu no 1,5 % līdz 0,5 % kuģu degvielā, kuru sēra emisiju kontroles zonās izmanto pasažieru kuģi;

– ieviest nodokļu pasākumus, piemēram, nodokļus vai maksas par SO_2 un NO_x emisijām no kuģiem;

– veicināt diferencētu ostas un kuģu ceļu nodevu ieviešanu, lai tās būtu izdevīgākas kuģiem ar zemu SO_2 un NO_x emisiju līmeni;

– veicināt krasta elektroenerģijas pieslēguma izmantošanu uz kuģiem, kamēr tie atrodas ostā;

– ierosināt ES direktīvu par kuģu degvielas kvalitāti.

Or. en

Grozījumu iesniedza Satu Hassi, Eija-Riitta Korhola, Henrik Lax, Riitta Myller

Grozījums Nr. 16

5.b punkts (jauns)

5.b *ar bažām atzīmē, ka Baltijas jūra pašlaik viena no vispiesārņotākajām jūrām pasaulē, un atgādina Komisijai iepriekšējo Parlamenta prasību izstrādāt ieteikumu par ES Baltijas jūras stratēģiju, ierosinot pasākumus vides stāvokļa uzlabošanai Baltijas jūrā, īpaši Baltijas jūras eitrofikācijas samazināšanai, kā arī naftas un citu toksisku un bīstamu vielu emisiju novēršanai jūrā; atgādina, ka, īstenojot reģionālus Baltijas jūras vides stāvokļa uzlabošanas projektus, ir pilnīgi jāizmanto pašreizējie sadarbības instrumenti, piemēram, Kopienas iniciatīvas pierobežas zonu jautājumā (INTERREG) programmas;*

Or. fi

Grozījumu iesniedza Evangelia Tzampazi

Grozījums Nr. 17

5.c punkts (jauns)

5.c *uzsver, ka zinātnes un tehnikas jauninājumu izstrādes centienus jāiekļauj kopējās Eiropas izpētes programmās jūras izpētes jomā, palielinot tām arī finansējumu;*

Or. el

Grozījumu iesniedza Satu Hassi

Grozījums Nr. 18

6. punkts

6. *ir pārliecināts, ka tīra jūras vide ir būtiska gan tām jūras sugām, kuras zvejo, gan tām, kuras neizmanto, un ka izsīkušo zivju krājumu atjaunošana ir atkarīga gan no jūras piesārņojuma, gan zvejas intensitātes samazināšanas; uzskata, ka ir obligāti jāsamazina jūras piesārņošana, lai nodrošinātu ES izmantoto zivju miltu nekaitīgumu;*

Or. en

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 19

7. punkts

7. *Grozījums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.*

Or. en

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 20

7.a punkts (jauns)

7.a vērš uzmanību uz eksotisko organismu dažkārt postošo ietekmi uz jūras ekosistēmu, un atzīst, ka svešu sugu invāzija ir nopietns drauds jūras bioloģiskajai daudzveidībai; aicina Komisiju veikt steidzamus pasākumus, lai novērstu organismu pārvešanu balasta ūdeņos un ieviestu efektīvas pārbaudes balasta ūdeņu izgāšanā ES ūdeņos;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 21

8.a punkts (jauns)

8.a atzīst, ka jūras vides resursu labai pārvaldībai ir nepieciešama pamatīga informatīvā bāze; tādēļ uzsver, ka pareizas zinātnes atziņas par jūras vidi ir nozīmīgas, lai palīdzētu lietderīgu lēmumu pieņemšanā un izvairītos no pasākumiem bez pievienotās vērtības; tādēļ uzstāj, ka jūras izpēte īpaši jāņem vērā resursu piešķiršanas ziņā, lai varētu veikt ilgtspējīgus un efektīvus vides uzlabojumus;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 22

9.punkts

9. **atzīmē**, ka visā ES veiktajai **daudzveidīgajai** jūras teritoriju izmantošanai **par pamatu**

der EK Līguma 174. panta 2. punktā *ietvertais* piesardzības *princips*; (*svītrojums*)

Or. en

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 23

10. punkts

10. *Grozījums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.*

Or. en

Grozījumu iesniedza *Matthias Groot*

Grozījums Nr. 24

12. punkts

12. atzīst piekrastes zonas nozīmi atjaunojamo enerģijas resursu attīstībā, jo tie veido būtisku un neatņemamu daļu ES pūliņos cīnīties ar globālajām klimata pārmaiņām; norāda, ka *jūras telpiskajai plānošanai* būs nepieciešams veikt pienācīgu zonējumu, lai attīstītu teritorijas vēja, plūdmaiņas un citu enerģijas veidu *izmantošanai*, mazinot konflikta iespējas ar citiem jūras vides izmantotājiem un novēršot kaitējumu videi; atzinīgi vērtē lielās iespējas, ko *augošā* atjaunojamās enerģijas nozare ES paver jaunu darba vietu un tehniskās pieredzes veidošanai;

Or. de

Grozījumu iesniedza *Evangelia Tzampazi*

Grozījums Nr. 25

12. punkts

12. atzīst piekrastes zonas nozīmi atjaunojamo enerģijas resursu attīstībā, jo tie veido būtisku un neatņemamu daļu ES pūliņos cīnīties ar globālajām klimata pārmaiņām; norāda, ka tāpēc būs nepieciešams veikt pienācīgu zonējumu, lai attīstītu teritorijas vēja, plūdmaiņas un citu enerģijas veidu ražošanai, mazinot konflikta iespējas ar citiem jūras vides izmantotājiem un novēršot kaitējumu videi, *ņemot vērā ietekmes uz vidi novērtējumus*; atzinīgi vērtē lielās iespējas, ko atjaunojamās enerģijas nozare ES paver jaunu darba vietu un tehniskās pieredzes veidošanai;

Or. el

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 26

13. punkts

svītrots

Or. en

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 27

13.a punkts (jauns)

13.a atzīst, ka, iekļaujot jūras stratēģiju kā jūrniecības politikas „vides pīlāru”, politikas jomām jābūt pilnīgi komplementārām, lai nodrošinātu ES pieejas konsekveni; piekrīt, ka daļa no pasākumu kopuma siltumnīcefekta gāzu emisijas samazināšanai ir oglekļa dioksīda glabāšana ģeoloģiskajās struktūrās zem jūras gultnes, un prasa sagatavot skaidrāku tiesisko regulējumu un reglamentējošos noteikumus šādas tehnoloģijas izmantošanas paplašināšanai;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 28

14. punkts

14. prasa, lai dalībvalstis Kopienas piekrastes rajonos plānojot pilsētu, ražotņu, ostu, jahtu ostu un atpūtas vietu attīstību, noteikti ņemtu vērā klimata izmaiņu sekas un ar tām saistīto jūras līmeņa paaugstināšanos, tostarp arvien biežākās un spēcīgākās vētras un lielākus viļņus; prasa, lai piekrastes rajonos netiktu būvētas jaunas kodoliekārtas; ***(svītrojums)***

Or. en

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 29

15. punkts

15. uzskata, ka klasteru veidošanas koncepcijai varētu būt pozitīva ietekme uz jūras vidi, ja dzīvotņu saglabāšana, piesārņojuma kontrole un citas vides tehnoloģijas jau no plānošanas posma iekļauj klasteru projektā un īstenošanā; konstatē, ka labāko vides tehnoloģiju kopīgai izmantošanai ***un labākai (starptautiskai) ostu sadarbībai, kā arī***

ostu brīvo jaudu efektīvākai izmantošanai jābūt svarīgai klasteru koncepcijas daļai;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 30

16. punkts

16. *atzinīgi* vērtē Komisijas atzinumu, ka ir vajadzīga „vispusīga teritorijas plānošanas koncepcija”, lai nodrošinātu stabilu normatīvo vidi ***un juridiski saistošu pamatu lēmumu pieņemšanai***; uzskata, ka ***efektīvas, uz ekosistēmu balstītas*** teritorijas plānošanas pamatkritērijam jāparedz, ka ekoloģiski jutīgās zonās nevar notikt videi kaitējoša darbība; šai sakarā uzstāj, ka jālieto Stratēģiskā vides novērtējuma instruments;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Evangelia Tzampazi*

Grozījums Nr. 31

16. punkts

16. pozitīvi vērtē Komisijas atzinumu, ka ir vajadzīga „vispusīga teritorijas plānošanas koncepcija”, lai nodrošinātu stabilu normatīvo vidi; uzskata, ka teritorijas plānošanas pamatkritērijam jāparedz, ka ekoloģiski jutīgās zonās nevar notikt videi kaitējoša darbība, ***un vienlaicīgi arī visās pārējās zonās resursu izmantošanai jābūt ekoloģiski ilgtspējīgai***; šai sakarā uzstāj, ka jālieto Stratēģiskā vides novērtējuma instruments;

Or. el

Grozījumu iesniedza *Evangelia Tzampazi*

Grozījums Nr. 32

17. punkts

17. tomēr prasa, lai viens no piekrastes zonas pārvaldes pamatuzdevumiem būtu jūras vides saglabāšana kopumā, nevis tikai dažu saglabāšanai nolemtu paraugapgabalu noteikšana, ***īpaši ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Ieteikumu 2002/413/EK par integrētas piekrastes zonas apsaimniekošanas īstenošanu Eiropā***¹;

¹ OV L 148, 6.6.2002., 24. lpp.

Or. el

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 33
17.a punkts (jauns)

17.a atzīmē, ka laba vides stāvokļa sasniegšanā arī ir nepieciešams, lai cilvēka darbības ārpus ekoloģiski jutīgajām zonām stingri reglamentētu, lai samazinātas visu iespējamo negatīvo ietekmi uz jūras vidi;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Eija-Riitta Korhola*

Grozījums Nr. 34
19. punkts

19. atbalsta Zaļā grāmatā pausto viedokli, ka ir būtiskas un nopietnas problēmas attiecībā uz datiem par jūras vides stāvokli **dažās ES zonās** un darbībām, kas šajā vidē tiek veiktas vai arī iespaido tās stāvokli; tādēļ atbalsta aicinājumu būtiski uzlabot datu vākšanas, kartografēšanas, pētniecības, kuģu sekošanas u.c. programmas **šajās zonās**, iesaistot tajās dalībvalstis, **jūras konvenciju dalībvalstis**, Komisiju un citas Kopienas iestādes, piemēram, Eiropas Vides aģentūru un Eiropas Jūras drošības aģentūru;

Or. en

Grozījumu iesniedza *Satu Hassi*

Grozījums Nr. 35
19. punkts

19. *Grozījums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.*

Or. en

Grozījumu iesniedza *Evangelia Tzampazi*

Grozījums Nr. 36
19. punkts

19. atbalsta Zaļā grāmatā pausto viedokli, ka ir būtiskas un nopietnas problēmas attiecībā uz datiem par jūras vides stāvokli un darbībām, kas šajā vidē tiek veiktas vai arī iespaido tās stāvokli; tādēļ atbalsta aicinājumu būtiski uzlabot datu vākšanas, kartografēšanas, pētniecības, kuģu sekošanas u.c. programmas, iesaistot tajās

dalībvalstis, Komisiju un citas Kopienas iestādes, piemēram, Eiropas Vides aģentūru un Eiropas Jūras drošības aģentūru; **uzsver, cik nozīmīgi ir apmainīties ar labāko praksi valstu, reģionu un Eiropas līmenī;**

Or. el

Grozījumu iesniedza *Mojca Drčar Murko*

Grozījums Nr. 37

20. punkts

20. atzīmē, ka Zaļā grāmatā pieminēti vairāki veidi, kā militārās iestādes var dot derīgu ieguldījumu, tostarp meklēšana un glābšana, dabas katastrofu likvidēšana un novērošana jūrā; tomēr izsaka nožēlu, ka nav pieminēts vides kaitējums, ko var nodarīt militāro iestāžu darbība, piemēram, ieroču izmēģinājumi, ***jūras spēku bāžu celtniecība un tādu lielas intensitātes zemūdens hidrolokatoru sistēmu izmantošana, kuras var atstāt kaitīgu ietekmi uz vaļveidīgajiem, izraisot kurlumu, iekšējo orgānu bojājumus un beigtu dzīvnieku masveida izskalošanu krastā;*** šajā sakarā uzstāj, ka militārai darbībai pilnībā jāiekļaujas jūrniecības politikā, attiecībā uz šo darbību jāveic pilns novērtējums par ietekmi uz vidi un uz to jāattiecina atbildība par sekām.

Or. en